

南區區議會（2024-2027）屬下  
交通運輸委員會  
第五次會議記錄

日期：2024年9月26日

時間：上午9時30分

地點：南區區議會會議室

**出席者：**

彭兆基先生（本委員會主席）  
張偉楠先生（本委員會副主席）  
朱立威先生, MH  
何沅蔚女士  
李嘉盈女士  
林玉珍女士, BBS, MH  
林詠欣女士  
林穎儀女士  
張展聰先生  
梁進先生, MH  
陳文俊先生, JP  
陳郁傑教授, MH, JP  
陳榮恩女士  
黃才立先生  
黃雨程女士  
趙式浩先生  
楊上進先生  
劉毅先生  
蕭煒忠先生  
賴家智先生  
李卓然先生  
林浩璋先生  
林澤輝先生

**秘書：**

林梓峰先生 南區民政事務處行政主任（區議會）3

**列席者：**

陳芷羚女士	南區民政事務助理專員	
黃安裕女士	運輸署高級運輸主任／房屋及計劃	
陳浩怡女士	運輸署高級運輸主任／南區	
周德俊先生	運輸署工程師／南區 1	
盧俊匡先生	運輸署工程師／山頂	
陳穎傑先生	路政署區域工程師／南區	
鍾佩怡女士	城巴有限公司企業傳訊經理	} 參與議程二及四的討論
曾健鋒先生	城巴有限公司高級企業傳訊主任	
黃國存先生	土木工程拓展署高級工程師／6	} 參與議程五的討論
唐翔先生	土木工程拓展署高級工程師／5	
孔維健先生	奧雅納工程顧問駐地盤高級工程師	} 參與議程六的討論
沈佩詩女士	運輸署高級工程師／房屋及策劃	
林雅雯女士	運輸署工程師／房屋及策劃	} 參與議程七的討論
潘志鏗先生	路政署工程師 1-2／工程	
張寶怡女士	香港警務處西區警區行動主任	
楊國聰先生	香港警務處西區警區交通隊主管	

**開會辭：**

主席歡迎委員及以下常設政府部門代表出席會議：

- (i) 運輸署高級運輸主任／房屋及計劃黃安裕女士；
- (ii) 運輸署高級運輸主任／南區陳浩怡女士；
- (iii) 運輸署工程師／南區 1 周德俊先生；
- (iv) 運輸署工程師／山頂盧俊匡先生；以及
- (v) 路政署區域工程師／南區陳穎傑先生。

2. 主席表示，委員有責任準時出席及避免在中途離開。委員出席會議的記錄，會公開讓公眾查閱。

議程一： 通過 2024 年 7 月 16 日的第四次會議記錄

---

3. 主席詢問委員是否通過上述會議記錄。

4. 主席表示，委員會通過上述會議記錄。

議程二： 在南區巴士站全面設置班次顯示屏的建議

(此議程由朱立威先生, MH、李嘉盈女士、黃才立先生、陳郁傑教授, MH, JP、劉毅先生、蕭煒忠先生、張偉楠先生、楊上進先生及林浩瑋先生提出)

(交通運輸文件第 19 / 2024 號)

---

5. 主席歡迎城巴有限公司(下稱「城巴」)企業傳訊經理鍾佩怡女士及高級企業傳訊主任曾健鋒先生出席會議，參與議程二的討論。

6. 楊上進先生簡介議題如下：

(i) 近年南區巴士班次不斷縮減，脫班問題亦時有發生。就此，不少南區居民希望城巴在南區所有巴士站安裝實時到站資訊顯示屏(下稱「顯示屏」)；

(ii) 欲了解目前南區巴士站安裝顯示屏的進展，並希望城巴加快進度以回應居民的訴求；以及

(iii) 詢問城巴會否檢視目前尚未安裝顯示屏的巴士站，並優先於人流較多或大型屋苑的巴士站安裝顯示屏。

7. 運輸署代表綜合回應如下：

(i) 運輸署一直鼓勵專營巴士公司為乘客提供巴士服務的資訊，讓乘客得悉候車時間，以便規劃行程；

- (ii) 為提升公共交通的配套設施，政府已資助專營巴士公司在備有電力供應的有蓋巴士站安裝顯示屏。專營巴士公司在政府資助計劃下已為 50 個位於南區的有蓋巴士站完成安裝顯示屏；以及
- (iii) 現時，專營巴士公司仍然可以透過上述政府資助計劃向運輸署建議安裝顯示屏的巴士站位置，以便運輸署作出進一步跟進。

8. 城巴代表綜合回應如下：

- (i) 城巴一直致力改善乘客的候車環境，並已於區內超過 50 個有蓋巴士站安裝顯示屏。而在政府資助計劃下，條件許可的有蓋巴士站已完成安裝顯示屏的工程；
- (ii) 城巴會在資源許可的情形下，因應巴士站的電力供應狀況、上蓋設計及人流等因素而審視設置顯示屏的可行性；以及
- (iii) 城巴計劃在華貴邨巴士總站安裝額外的顯示屏，亦正研究改善部分總站的顯示屏。就個別因無電力供應而未能安裝顯示屏的巴士站，城巴會繼續研究其他方案，同時鼓勵乘客透過流動應用程式查閱巴士到站時間。

9. 委員提出以下意見及提問：

- (i) 運輸署的書面回覆指，政府資助計劃涵蓋南區共 58 個有蓋巴士站，而城巴只為 50 個有蓋巴士站安裝顯示屏。委員欲了解其餘八個巴士站的地點及安裝進度。委員亦希望城巴解釋為何未能在南區其餘 72 個巴士站安裝顯示屏，並分項列出原因，會後提交補充資料予委員參考；
- (ii) 雖然部分巴士總站（例如鴨脷洲邨或華富（南））已安裝顯示屏，惟款式較舊，難以清楚顯示巴士資訊。委員詢問城巴會否逐步更換所有舊式顯示屏；

- (iii) 部分顯示屏因機件老化或受天氣影響而不時故障，另有部分顯示屏的安裝位置亦未如理想。此外，部分顯示屏與流動應用程式顯示的到站時間並不一致。委員希望城巴一併檢視上述問題；
- (iv) 希望城巴確保顯示屏的維修零件供應穩定，從而縮短維修時間，同時建議城巴訂立服務承諾；
- (v) 得悉城巴將於華貴邨巴士總站安裝顯示屏，詢問何時會完成。此外，委員認為除了巴士總站外，城巴亦應考慮於人流及車流較多的巴士站安裝顯示屏；以及
- (vi) 建議城巴為有蓋巴士站增設電力裝置，並研究在上蓋加裝太陽能板，為顯示屏供電。

10. 運輸署代表綜合回應如下：

- (i) 運輸署將於會後向委員提供在政府資助計劃下八個尚未設置顯示屏的巴士站地點；

(會後補充：相關巴士站的資料載於附件一。)

- (ii) 因應地理環境因素，例如巴士站靠近牆身及圍欄、路面空間有限，因此未能於部分巴士站安裝顯示屏。然而，運輸署亦會鼓勵專營巴士公司考慮研究不同顯示屏款式和安裝方案的可行性；以及
- (iii) 運輸署已備悉委員就個別地點增設顯示屏的意見，並鼓勵專營巴士公司就個別顯示屏損壞、顯示不清晰或安裝位置作出跟進，並定期檢查顯示屏，持續優化相關設施。

11. 城巴代表綜合回應如下：

- (i) 受環境所限，個別巴士站未能安裝顯示屏，城巴會重新檢視相關情況；

- (ii) 會向工程部轉達委員的意見，確保維修零件有足夠庫存；
- (iii) 華貴邨巴士總站方面，城巴已於城巴第 72 號線巴士站的候車處安裝顯示屏，並計劃於城巴第 43M 號線巴士站前的站長室增設顯示屏。城巴會確保顯示屏安裝在安全的位置；
- (iv) 城巴會再研究改善方案，以解決顯示屏老化及安裝位置的問題，並適時向委員交代最新進展；
- (v) 城巴曾於舊式巴士站安裝太陽能板，但所產生的電力只足以照明，會繼續與工程部研究其他方案。此外，若於所有巴士站安裝顯示屏，成本高昂，希望政府繼續提供資助；以及
- (vi) 由於港島區的路面普遍較為狹窄，部分巴士站難以安裝顯示屏，但城巴會亦會盡力在條件許可的情況下為區內更多巴士站安裝顯示屏，以便利乘客。

12. 主席總結時表示，設於巴士站的顯示屏確實能方便市民，希望運輸署和城巴研究在更多巴士站安裝顯示屏，並定期檢查和保養現有的顯示屏以及審視其位置是否適合。最後，主席鼓勵居民善用流動應用程式查閱班次資訊，以便規劃行程。

### 議程三：改善香港仔水塘道道路安全的建議

(此議程由朱立威先生, MH、李嘉盈女士、黃才立先生、陳郁傑教授, MH, JP、劉毅先生、蕭煒忠先生、張偉楠先生、楊上進先生及林浩璋先生提出)

(交通運輸文件第 20 / 2024 號)

---

13. 張偉楠先生簡介議題如下：

- (i) 香港仔水塘道今年發生數宗交通事故。事發路段為雙線雙程行車，路面狹窄，大型車輛例如巴士轉彎時往往會非常貼近行人路甚至不慎駛上路緣或部分路面，威脅行人安全；

- (ii) 考慮到漁光村重建項目將於明年一月展開，建議藉此機會改善香港仔水塘道與漁光道南北面交界處一段的交通安排，以減少意外；以及
- (iii) 因應渠務工程，香港仔水塘道與漁光道南北面交界處一段現時已改為單程行車。委員實地視察後，發現該處交通頗為暢順，發生交通意外的風險亦有所降低。因此，委員建議運輸署將該路段改為單程行車。

14. 運輸署代表回應如下：

- (i) 運輸署關注大型車輛駛近行人路的情況，並於2024年7月派員實地視察。由於聖伯多祿中學對出的渠務工程需佔用香港仔水塘道（南行）的行車線，導致路面較為狹窄，大型車輛途經該處的彎位時或會貼近行人路。該路段的渠務工程現已完成，行車線回復原有闊度，委員提及的情況亦有所改善；
- (ii) 現時香港仔水塘道的行車線及行人路較為狹窄，運輸署認為現階段未能在該處提供符合標準的行人過路處。然而，署方會考慮加設適當的道路標記，提示駕駛者留意行人過路；以及
- (iii) 委員的建議涉及漁光村重建項目。運輸署會與香港房屋協會（下稱「房協」）進行初步道路改善設施的探討，例如加設行人過路處或改為單程行車。運輸署知悉房協現正就漁光村重建項目進行詳細設計，由於漁光村的重建範圍甚廣，加上詳細設計階段的交通影響評估會考慮日後的車流以及施工期間工程車輛出入的情況，故運輸署認為需諮詢房協及相關部門的意見，並評估建議會否對漁光邨重建帶來影響。署方會繼續與房協討論委員的建議，亦會就改善措施徵詢委員會的意見。

15. 主席請委員備悉房協書面回覆的內容。

16. 委員提出以下意見：

- (i) 欣悉運輸署計劃於短期內加設道路標記；
- (ii) 香港仔水塘道有兩所中學，每逢上下課時段，許多學生均會橫過馬路前往巴士站和小巴士站。儘管學生及街坊熟悉路面情況，惟部分駕駛者或會誤以為該路段為單程行車，只留意上斜（北行）的交通情況，忽略下坡（南行）的車輛，因此該處容易發生交通意外；
- (iii) 香港仔水塘道與漁光道南北面交界處一段改為單程行車，本屬渠務工程期間的臨時交通安排，惟委員發現此舉不但可提升道路安全，亦不會對駕駛者有太大影響。駕駛者只需繞漁光道而行，便可駛入香港仔水塘道；
- (iv) 若運輸署待房協完成漁光村重建項目後才推行改善措施，則至少需等 10 年。房協計劃於 2025 年展開第一期重建項目，希望秘書處盡快聯絡房協了解情況；以及
- (v) 促請運輸署跟進委員的建議，並向委員會提交交通改善措施的時間表。希望署方就該路段改為單程行車一事進行可行性研究，並於渠務工程竣工前向委員會報告研究結果。委員深信地區人士和市民均不會反對這項建議。

17. 運輸署代表回應指，署方會積極研究委員的建議。考慮到漁光村重建項目或會將車輛出入口設於香港仔水塘道，若該路段改為單程行車，或會影響施工期間或項目落成後的車流，因此署方需徵詢房協的意見，並會在施工期間分階段研究交通改善措施是否可行，屆時會與各持份者及房協再作討論。

18. 委員提出以下意見：

- (i) 感謝運輸署代表早前與委員到香港仔水塘道實地視察；以及
- (ii) 雖然現時該路段下坡（南行）的車流甚低，惟該處仍不時發生交通意外。若運輸署日後將漁光村的車輛出入口設於香港仔水



塘道，該路段的車流必然增加，令交通意外風險大增。市民的生命安全應為首要考慮，希望運輸署了解該路段的實際情況再作決定。

19. 運輸署代表回應指，由於漁光村日後的車輛出入口位置會直接影響該路段的車流，署方會考慮增設行人過路處或將部分路段改成單程行車。署方會考慮整體車流，並會與房協研究交通改善措施。

20. 主席總結時表示，「路上零意外」是社會大眾的願景。由於香港仔水塘道部分路段非常陡斜，委員會希望運輸署考慮委員的意見，多加留意行人安全問題，並於漁光村重建期間與房協保持緊密溝通，改善該路段的交通安排。

**議程四：關注城巴第 38 號線班次不足及脫班問題**  
(此議程由趙式浩先生及賴家智先生提出)  
(交通運輸文件第 21 / 2024 號)

21. 主席表示，會前收到陳文俊先生，JP 申報利益，表示他擔任進智公共運輸控股有限公司的行政總裁。主席經考慮後，認為此議程並不涉及陳文俊先生，JP 的個人利益，他仍可繼續參與此議程的討論和決議。

22. 賴家智先生簡介議題，指區內居民長期投訴城巴第 38 號線經常滿載，脫班問題亦時有發生，令居民需要多花十多分鐘等待下一班次，非常不便。就此，他希望城巴在第 38 號線載客量較高的時段恢復第 42 號線的服務，以分流置富花園和華富邨的乘客。

23. 趙式浩先生補充如下：

- (i) 不少置富花園居民不滿城巴合併第 38 及 42 號線。居民投訴指平日繁忙時段，城巴第 38 號線開往置富花園的班次經常滿載，下雨時情況更為嚴重，導致居民需要等候頗長時間才能乘車回家；

- (ii) 他曾於 2024 年 9 月 24 日下午到黃竹坑的巴士站視察，統計城巴第 38 號線的班次和載客量，發現部分班次因滿載而沒有停站。據觀察，當天下午 6 時 30 分，居民需等候兩至三個班次方能上車；以及
- (iii) 城巴第 38 號線的脫班問題雖有改善，惟現時班次仍未能滿足置富花園居民的需求，促請城巴盡快改善問題。

24. 運輸署代表綜合回應如下：

- (i) 運輸署一直十分關注置富花園及薄扶林一帶的巴士服務。因此，運輸署規劃該處公共運輸服務（例如考慮增加新路線）時，會檢視現有公共運輸服務網絡、乘客需求、潛在的交通負荷及資源運用等相關因素；
- (ii) 就來往置富及黃竹坑的公共運輸服務，置富一帶的乘客於上午繁忙時段可選乘城巴第 37A 號線前往黃竹坑，至於下午繁忙時段則可於黃竹坑選乘城巴第 37B 或 38 號線返回置富。而運輸署亦有於本年七月中旬就相關路線進行實地調查，以監察來往置富及黃竹坑的乘客需求。調查結果顯示城巴第 37A 號線（由置富往金鐘方向）於上午繁忙時段，及城巴第 37B 及 38 號線（由中環或北角往置富方向）於下午繁忙時段已能大致滿足來往置富及黃竹坑的乘客需求。相關數據載於運輸署的書面回覆；
- (iii) 運輸署備悉委員於近日實地視察中留意到該路線於個別時段的個別班次出現載客率較高的情況，並會於會議後與巴士公司作出跟進，檢視當日該路線的班次情況，以及是否有需要作出適切的調整；以及
- (iv) 由於置富及薄扶林一帶的乘客可以利用現有的公共運輸服務往來黃竹坑，基於善用資源的原則，運輸署現階段未有計劃增設直接往來置富或薄扶林一帶及黃竹坑的其他公共運輸服務。儘管如此，運輸署會繼續密切留意上述巴士路線的服務情況及乘客需求變化，在有需要時與巴士公司作出適當跟進。

25. 城巴代表綜合回應如下：

- (i) 根據過去兩個月的班次記錄，城巴第 38 號線的絕大部分班次均按編定時間於總站開出，惟因交通阻塞，以及受華富邨一帶的道路工程影響，導致個別班次抵站時間有所延誤；
- (ii) 城巴備悉委員意見，會密切監察平日繁忙時段或下雨時的載客量；以及
- (iii) 已加強城巴第 38 號線的服務，尤其於下午繁忙時段，服務班次比編定班次多，約為 6 至 14 分鐘一班，大致可以滿足乘客需求。城巴會繼續致力為南區居民提供穩定的巴士服務。

26. 委員提出以下意見及提問：

- (i) 城巴近年不斷削減區內服務班次，運輸署應研究投放更多資源，加強區內地鐵站的接駁服務，方便市民出行；
- (ii) 預期華富邨重建期間附近一帶的交通將會相當擠塞，建議下午繁忙時段增設城巴第 38 號線特別班次，直接前往置富花園而不駛經華富邨，以紓緩路面擠塞；
- (iii) 運輸署須顧及居民於銅鑼灣乘車返回南區的情況。由於城巴第 38 號線是置富花園居民從銅鑼灣回家的唯一選擇，委員希望城巴進一步加密繁忙時段的班次；
- (iv) 由於運輸署實地調查時正值暑假，委員擔心調查結果未能準確反映實況，故建議運輸署參考 2024 年 4 至 6 月的調查結果，以便全面了解南區巴士路線於繁忙時段的載客量；
- (v) 華富邨居民反映指，城巴第 38 號線於置富花園巴士總站開出後，下層座位幾乎已滿，導致華富邨上車的長者難以覓得下層座位。委員認為城巴須因應載客量、長者和乘客的需要調整班次；

- (vi) 希望城巴能完善流動應用程式，為市民提供巴士準確可靠的實時到站資訊；
- (vii) 除專營巴士服務外，專線小巴亦為置富花園居民提供另一主要公共交通服務，故希望運輸署提供途經置富花園前往中環及西環兩條專線小巴路線的運作情況；以及
- (viii) 城巴第 38 及 42 號線合併後，城巴於繁忙時段加開第 38 號線由銅鑼灣開出的特別班次，但仍未能滿足需求。委員建議城巴於繁忙時段恢復第 42 號線的服務以及加密第 38 號線的班次，為居民提供穩定可靠的巴士服務。此外，委員認同城巴一直以來的努力。

27. 運輸署代表綜合回應如下：

- (i) 運輸署已備悉委員提出有關優化現有巴士路線，提供接駁至鐵路站的服務的意見。惟於安排巴士路線繞經鐵路站的調整時，須平衡有關改動對現有行車路線、行車時間及班次的影響；
- (ii) 就委員反映乘客於下午繁忙時段在銅鑼灣乘搭城巴第 38 號線返回南區的情況，運輸署會於稍後派員到相關的巴士站進行實地調查，檢視有關情況，並會於會議後與巴士公司作出跟進。如個別時段班次出現載客率較高的情況，運輸署會與巴士公司跟進，並在有需要時作出相應調整；
- (iii) 就委員反映對運輸署於回覆中所提及的實地調查於正值暑假期間進行的關注，運輸署可再次派員進行實地調查，以取得於開學後的數據，並繼續分析置富居民的乘車需求；
- (iv) 就委員提及城巴第 38 及 42 號線於合併後的情況及有關資源整合的意見，運輸署會繼續密切留意該兩條路線的服務情況，尤其是城巴第 38 號線在下午繁忙時段往南區方向的載客情況。如個別時段（例如委員所提及近下午六時的時段）班次出現載客量較高的情況時，運輸署會針對性就有關時段的服務與巴士公司檢視能否實施相應措施，以作出跟進；以及

(v) 至於服務置富花園的專線小巴服務，主要為來往置富花園及中環或堅尼地城的服務。運輸署會密切監察小巴服務的班次水平及載客情況，並有需要時與小巴營辦商作相應跟進。

28. 城巴代表綜合回應如下：

- (i) 感謝委員認同城巴過去所作的努力；
- (ii) 城巴認同和理解居民目前對城巴第 38 號線的需求非常殷切；
- (iii) 城巴已因應委員的訴求，於平日下午繁忙時段安排兩班特別班次，由中央圖書館開往置富花園。現時，城巴更於下午 6 時 25 分後增加一至兩個班次，疏導在銅鑼灣候車的乘客；以及
- (iv) 委員建議在下午繁忙時段恢復第 42 號線開往南區的班次，城巴已備悉有關建議，並承諾繼續維持現有服務水平，亦會適時改善及優化城巴第 38 號線的服務。

29. 主席總結時表示，城巴第 38 號線的服務路線覆蓋南區多個地點，對居民尤其重要。鑑於乘客對該路線的需求不斷增加，委員會認為運輸署應檢視該路線的載客量和班次，並考慮委員提出的意見，調配資源解決班次不足和脫班問題。

**議程五：薄扶林南公營房屋發展之工地平整及基礎設施工程於域多利道、華景街、華康街及華翠街的臨時交通安排**  
(此議程由土木工程拓展署提出)  
(交通運輸文件第 22/2024 號)

---

30. 主席歡迎以下政府部門代表及機構代表出席會議，參與議程五的討論：

- (i) 土木工程拓展署(下稱「土拓署」)高級工程師／6 黃國存先生；
- (ii) 土拓署高級工程師／5 唐翔先生；以及
- (iii) 奧雅納工程顧問(下稱「工程顧問」)駐地盤高級工程師孔維健

先生。

31. 土拓署代表簡介議題如下：

- (i) 為配合薄扶林南公營房屋發展項目的工地平整及基礎設施工程，政府過去數年曾在域多利道及華富邨一帶實施不同的臨時交通安排，以便鋪設地下管道；以及
- (ii) 由於擬議的臨時交通安排會影響附近居民及駕駛者的路線規劃，土拓署希望透過是次會議收集地區意見，以便優化相關安排，盡量減少對附近居民的影響。署方收集委員的意見後，會再提交予交通管理聯絡小組審議。

32. 工程顧問代表利用電腦投影片講解臨時交通安排的詳情。

33. 委員提出以下意見及提問：

- (i) 委員理解臨時交通安排實屬必要，惟聖保羅書院小學認為上述安排會使校巴車程延長，對學童不便。希望土拓署作相應安排；
- (ii) 自 2021 年起，華翠街一帶實施臨時交通安排，此後駕駛者駛入錯誤的路線導致交通意外的情況時有發生。就此，委員建議土拓署增設交通標誌；
- (iii) 實地視察期間，發現巴士從域多利道（經華翠街）駛入華康街時，常因路面狹窄而阻塞交通。建議土拓署擴闊路面；
- (iv) 於上下課時段，聖保羅書院小學和弘立書院一帶的交通會非常繁忙。委員詢問土拓署會否聯絡警方和運輸署等相關政府部門，要求提供額外人手以協助疏導交通，紓緩交通擠塞；以及
- (v) 關注臨時交通安排能否如土拓署預計般於 2025 年年中終止。由於上述安排會影響附近居民、學童和駕駛者，因此希望土拓署盡力監督工程進度，務求如期完工。若預期工程將會延誤，署

方應及早向居民及委員會交代。

34. 土拓署代表綜合回應如下：

- (i) 關於聖保羅書院小學校車的路線規劃，署方正在考慮可行的解決方案，以處理校巴由域多利道南行線進入學校的要求；
- (ii) 署方會要求工程顧問研究增設交通標誌的建議，並確保交通標誌清晰可見；
- (iii) 華康街巴士線路面過窄的問題，署方會研究在臨時交通安排期間預留更闊的臨時路面供巴士使用；
- (iv) 為紓緩交通擠塞，署方會考慮要求承建商聘請交通督導員，在繁忙時間協助疏導交通。此外，署方亦會在今年 11 月臨時交通安排試行期間監察交通情況，繼而作出調整或推行新措施，進一步優化相關安排；以及
- (v) 施工時間表方面，該路段工程預計於六個月內完成。署方理解居民關注工程何時完成，惟項目涉及地底工程，工程人員需封路後才可以展開挖掘工程，從而準確評估工程所需時間。現階段署方會以 2025 年年中為目標，並會繼續與工程顧問及承建商保持緊密溝通，務求令相關工程早日完成。

35. 工程顧問代表補充指，為配合薄扶林南公營房屋發展項目，基礎設施工程早已於 2021 年展開，相關的前期工作相信有助土拓署了解地底設施的具體位置，令往後的工程更為順利進行。因此，現階段預期相關工程能於半年內完成。

36. 主席總結時表示，臨時交通安排對華富邨及薄扶林一帶的居民、學生以及駕駛者會有一定影響，因此委員會希望土拓署與相關持份者保持良好溝通。在試行臨時交通安排之前，土拓署應預先通知委員會，以便監察試行期間的交通情況。委員會欣悉土拓署有信心於半年內完成工程，並期望工程早日完成。

議程六：赤柱泊車位供應

(此議程由運輸署提出)

(交通運輸文件第 23 / 2024 號)

---

37. 主席歡迎以下部門代表出席會議，參與議程六的討論：

- (i) 運輸署高級工程師／房屋及策劃沈佩詩女士；
- (ii) 運輸署工程師／房屋及策劃林雅雯女士；以及
- (iii) 路政署工程師 1-2／工程潘志鏗先生。

38. 運輸署代表以電腦投影片簡介議題，匯報赤柱村道多層停車場連公共交通總站項目的情況，並提出新的泊車位供應建議替代赤柱村道多層停車場項目，以應付現時的泊車需求。

39. 委員提出以下意見及提問：

- (i) 運輸署建議的方案已參考居民對赤柱村道多層停車場連公共交通總站項目多年來的意見；
- (ii) 認為環角路與赤柱廣場及赤柱市集有一定距離，因此於該處設咪錶停車場最多只能令居住附近的居民受惠，並不能吸引一般駕駛者，亦無助解決市中心違例泊車的問題。委員欲了解由赤柱廣場步行至環角路所需時間；
- (iii) 認為於赤柱灘道只增設六個私家車路旁咪錶泊車位，未必能滿足泊車需求，而且對赤柱商戶幫助甚微；
- (iv) 欲了解署方會否進行地區諮詢，並期望運輸署日後進行地區諮詢時，再次詳細考慮公眾意見，評估擬議方案是否可行；以及
- (v) 赤柱居民一直十分關注道路安全，促請運輸署盡快在赤柱增設行人過路處。

40. 運輸署代表綜合回應如下：



- (i) 擬議於環角道咪錶停車場距赤柱廣場約 600 米，步行約 8 分鐘便可抵達；
- (ii) 署方為滿足現時赤柱區內對泊車位的需求，因此建議增設咪錶停車場，以應付使用者的短期泊車需要。唯署方並不能控制使用新增的咪錶停車位屬於外來駕駛者或赤柱居民；
- (iii) 運輸署已於赤柱正灘附近設置約 70 個私家車路旁泊車位，希望再新增六個泊車位，以應付泳客的需要；以及
- (iv) 若委員會支持擬議方案，運輸署將盡快通過南區民政事務處進行地區諮詢，收集居民意見。

41. 委員提出以下意見及提問：

- (i) 欲了解運輸署如何計算步行時間；
- (ii) 根據運輸署 2024 年 6 月的調查，赤柱廣場停車場的使用率為 73%，附近咪錶泊車位全滿，違泊私家車約有 20 輛，情況反映駕駛者的首要考慮條件是泊車位的位置是否方便。由於環角道咪錶停車場的選址距離赤柱市中心較遠，委員認為成效存疑；
- (iii) 促請運輸署盡快進行地區諮詢，並尊重地區意見；以及
- (iv) 希望運輸署能考慮在擬建的停車場內提供電動車充電設施。

42. 運輸署代表回應如下：

- (i) 新增的泊車位旨在滿足赤柱的泊車需求。運輸署早前不時接獲居民意見，反映希望於環角道一帶增加電單車泊位。有見及此，署方計劃於環角道設置停車場，提供逾 30 個電單車泊位；以及
- (ii) 有關於路旁泊車位加設電動車充電設施的事宜屬於環境保護署的職責，運輸署會向環境保護署轉達意見。

43. 主席總結時表示，赤柱泊車位一向供不應求，運輸署建議的方案有助增加供應。希望運輸署進行諮詢時，能收集赤柱居民及其他持份者的意見，進一步探討如何有效改善赤柱的泊車問題。此外，委員會同樣關注赤柱違例泊車問題，期望運輸署及相關政府部門保持溝通，跟進問題。

**議程七：以往會議曾討論事項進展報告**

**(截至 2024 年 8 月 31 日的情況)**

**(交通運輸文件第 24 / 2024 號)**

---

44. 主席歡迎香港警務處（下稱「警務處」）西區警區行動主任張寶怡女士及西區警區交通隊主管楊國聰先生出席會議，參與議程七的討論。

45. 主席請委員就項目進展發表意見或提問。

**(A)1 「人人暢道通行」計劃**

46. 委員提出以下意見：

- (i) 感謝路政署代表早前與委員到高架行人道（H116）實地視察；以及
- (ii) 備悉行人天橋（LT03）的工程合約已於 2024 年 8 月 26 日展開，希望路政署向委員提交工程圖則，並安排與委員實地視察，以簡介工程重點及施工程序。

47. 路政署代表回應指，署方會後會向委員提交工程圖則，並會安排委員到利東邨實地視察。

（會後補充：路政署工程團隊於 2024 年 10 月 10 日邀請委員到實地視察，向委員簡介有關工程內容。）

**(A)7 延長現有香港仔海傍道近香港仔海濱公園巴士站停車處**

48. 委員提出以下意見及提問：

- (i) 備悉工程將於今年內展開，欲了解工程會分為多少個階段；
- (ii) 希望路政署提交臨時交通安排的資料；以及
- (iii) 查詢移除樹木及特色牆的時間表。

49. 路政署代表回應如下：

- (i) 由於香港仔海濱公園正展示國慶燈飾，署方會與相關部門溝通以避免阻礙市民觀賞燈飾。署方預計改善工程可於2024年第四季展開；以及
- (ii) 署方將於會後向委員提供臨時交通安排圖則。

(會後補充：臨時交通安排圖則載於附件二。)

**(A)8 打擊南區非法賽車的執法數字**

50. 委員指警方的資料顯示整個港島區的情況，希望警方提供南區範圍內的執法數字及非法賽車的黑點。

51. 警務處代表回應指，打擊非法賽車行動由港島總區交通部執行，行動涵蓋整個港島區，包括赤柱、石澳、深水灣、淺水灣及山頂，因此警方未有備存南區的執法數字。考慮到不少參與非法賽車的車輛會由九龍或新界出發，警方亦會在海底隧道出入口設置路障，截查可疑車輛。

**(E) 2024 南區交通報告**

52. 委員提出以下意見及提問：

- (i) 運輸署早前表示，署方計劃在大潭道近香港國際學校的路段加設行人過路處。委員欲了解工程進度，並希望署方盡快與校方聯絡；以及
- (ii) 認為在大潭道路面加設「慢駛」道路標記的做法未能有效提升交通安全。建議相關政府部門在適當地點增設交通標誌。
53. 運輸署代表表示，署方將於會後向委員及校方報告工程的最新進展，署方亦已備悉委員的意見，將會聯絡相關政府部門跟進。

#### **議程八： 其他事項**

---

54. 主席表示，秘書處沒有收到其他事項的建議。

#### **議程九： 下次會議日期**

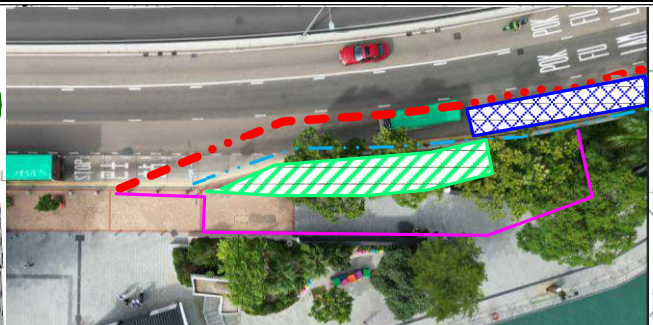
---

55. 主席表示，下次會議將於 2024 年 11 月 19 日（星期二）下午 2 時 30 分舉行。
56. 議事完畢，會議於上午 11 時 37 分結束。

南區區議會秘書處  
2024 年 11 月

政府資助計劃下南區沒有安裝實時到站顯示屏的巴士站名單

編號	巴士站位置
1	海洋公園道海洋公園外
2	田灣海旁道近興偉工業中心
3	赤柱村道 6 號赤柱灘道前
4	薄扶林道心光學校對面
5	淺水灣道保華大廈對面
6	薄扶林道香港華人基督教聯會薄扶林道墳場外
7	淺水灣道蔚峰園對面
8	赤柱村道 84 號黃麻角道後



It is certified that the content of this TTA plan is identical to the TTA plan No. \_\_\_\_\_ which is approved in TMLG No. \_\_\_\_\_ held on \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_ Name of HyD officer: Mr. William CHAN Post of HyD officer: DE/SW Date: 25/07/2024

TTA\_02532.1  
By email circulation  
-  
Mr. William CHAN  
DE/SW  
25/07/2024

XPMS Plan ID :  
Project Office : Highways Department 路政署  
Contract No.: 18/HY/2020  
Highways Department Term Contract (Management and Maintenance of Roads on Hong Kong Island excluding Expressways and High Speed Roads 2021 – 2025)  
Contractor : Shun Yuen Construction Co Ltd 順源建築有限公司

Title :  
Temporary Traffic Arrangement for Bus Terminal Extension Work at Aberdeen Praya Road near Lampost 45681 (Stage 1 - Removal of existing trees / Demolishing works / Loading and unloading area - Part 1)

Drawing No.: TTA\_02532.1 REV: 3

Scale: 1:1000 (A3)  
Drawn: Kenny LAW (SA) Checked: Kenny LAW (SA) Approved: Lun Chan (SSA)

**Legend**

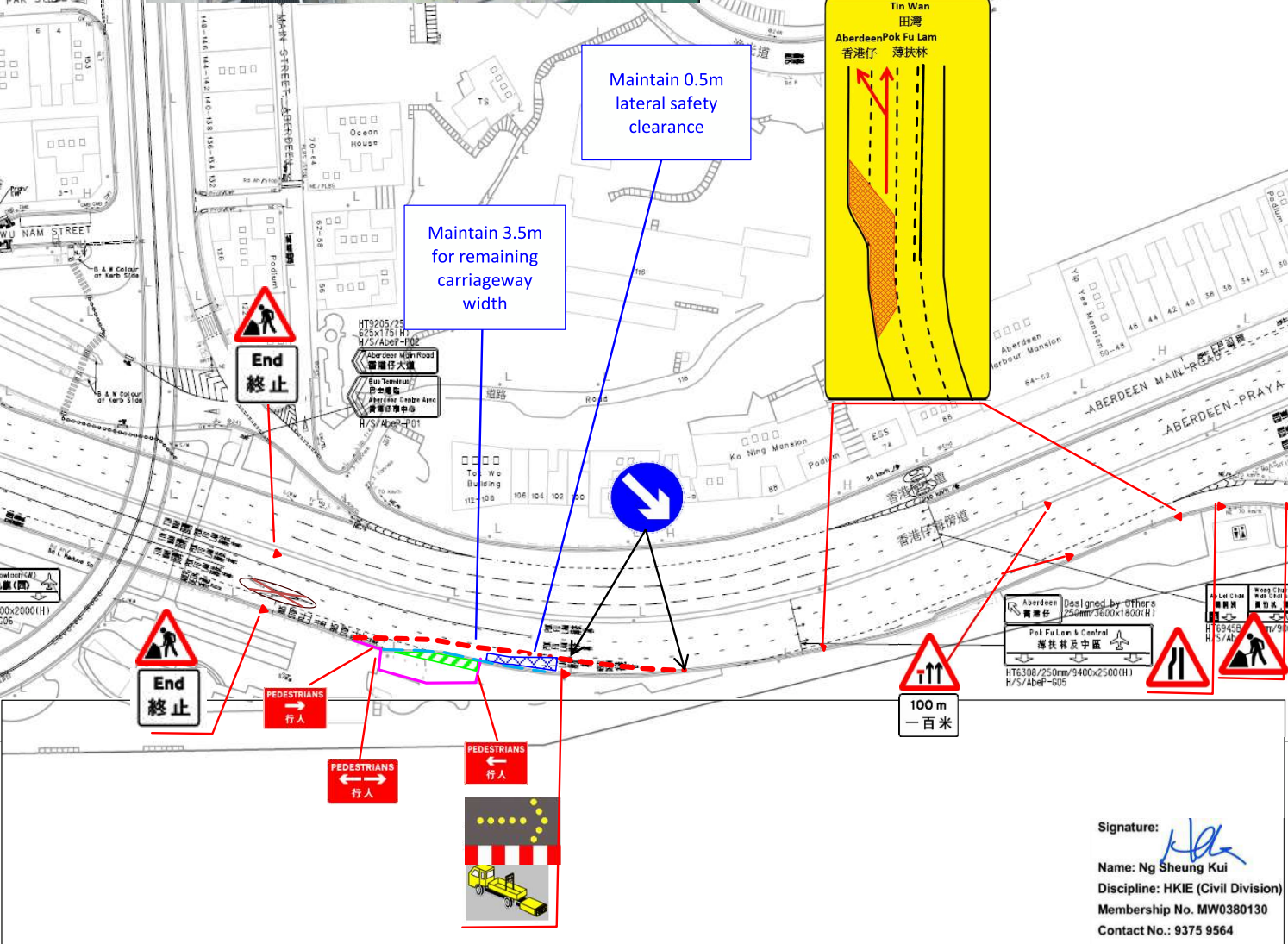
- Works Area
- Maintain traffic
- Longitudinal safety clearance zone
- Traffic Cone / Flash Lamp
- Pedestrian barriers
- Water Filled Barrier
- Water Filled Barrier T2
- Traffic Sign
- Banksman

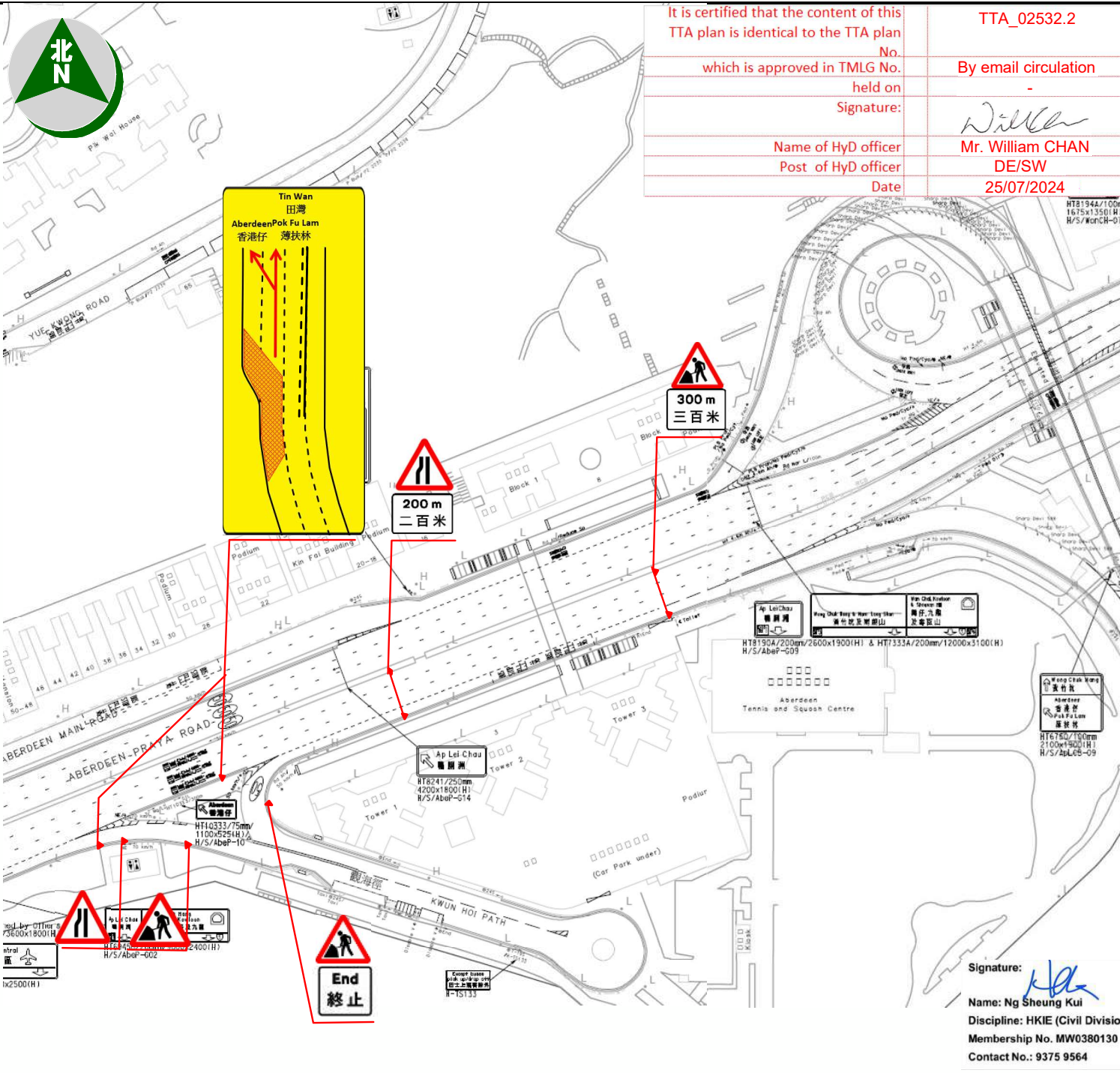
Working Time / Duration :  
1000 - 1600 on Mon to Sat  
3 weeks

Remark:

- Maintain Sightline
- Maintain Smooth Turning
- Provide Banksman
- Seek Waive Longitudinal Safety Clearance Zone
- Other

附件二





It is certified that the content of this TTA plan is identical to the TTA plan No. \_\_\_\_\_ which is approved in TMLG No. \_\_\_\_\_ held on \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_ Name of HyD officer: Mr. William CHAN Post of HyD officer: DE/SW Date: 25/07/2024

TTA\_02532.2  
By email circulation  
-  
Mr. William CHAN  
DE/SW  
25/07/2024

XPMS Plan ID :  
Project Office : Highways Department 路政署  
Contract No. : 18/HY/2020  
Highways Department Term Contract (Management and Maintenance of Roads on Hong Kong Island excluding Expressways and High Speed Roads 2021 – 2025)  
Contractor : Shun Yuen Construction Co Ltd 順源建築有限公司

Title :  
Temporary Traffic Arrangement for Bus Terminal Extension Work at Aberdeen Praya Road near Lamppost 45681 (Stage 1 - Removal of existing trees / Demolishing works / Loading and unloading area - Part 2)

Drawing No. : TTA\_02532.2 REV: 3

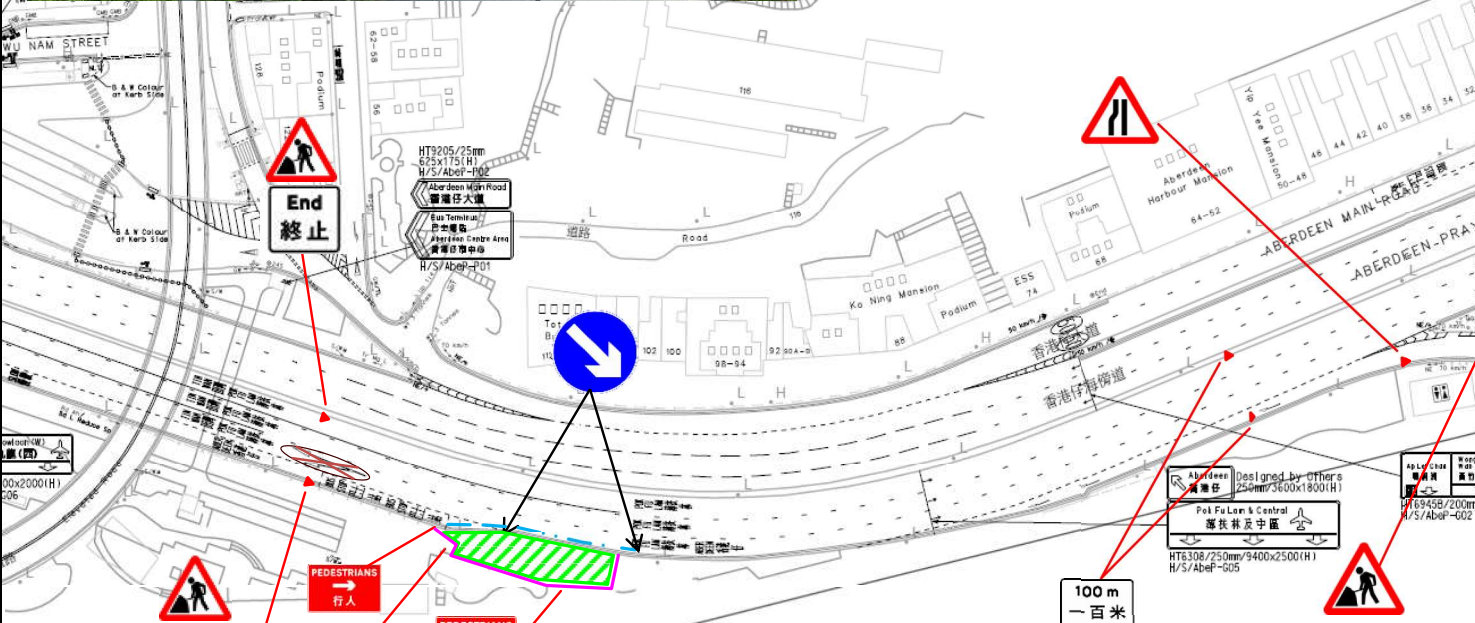
Scale: 1:1000 (A3)  
Drawn: Kenny LAW (SA)  
Checked: Kenny LAW (SA)  
Approved: Lun Chan (SSA)

- Legend
- Works Area
  - Maintain traffic
  - Longitudinal safety clearance zone
  - Traffic Cone / Flash Lamp
  - Pedestrian barriers
  - Water Filled Barrier
  - Water Filled Barrier T2
  - Traffic Sign
  - Banksman

Working Time / Duration :  
1000 - 1600 on Mon to Sat  
3 weeks

- Remark:
- Maintain Sightline
  - Maintain Smooth Turning
  - Provide Banksman
  - Seek Waive Longitudinal Safety Clearance Zone
  - Other

Signature:   
Name: Ng Shung Kui  
Discipline: HKIE (Civil Division)  
Membership No. MW0380130  
Contact No.: 9375 9564



XPMS Plan ID :  
 Project Office : Highways Department  
 路政署  
 Contract No.: 18/HY/2020  
 Highways Department Term Contract (Management and Maintenance of Roads on Hong Kong Island excluding Expressways and High Speed Roads 2021 – 2025)  
 Contractor : Shun Yuen Construction Co Ltd  
 順源建築有限公司

Title :  
 Temporary Traffic Arrangement for Bus Terminal Extension Work at Aberdeen Praya Road near Lamppost 45681 (Stage 2 - Construction of Bus Terminal Extension Work - Part 1)

Drawing No.: TTA\_02532.3 REV: 2  
 Scale: 1:1000 (A3)  
 Drawn: Kenny LAW (SA)  
 Checked: Kenny LAW (SA)  
 Approved: Lun Chan (SSA)

- Legend
- Works Area
  - Maintain traffic
  - Longitudinal safety clearance zone
  - Traffic Cone / Flash Lamp
  - Pedestrian barriers
  - Water Filled Barrier
  - Water Filled Barrier T2
  - Traffic Sign
  - Banksman

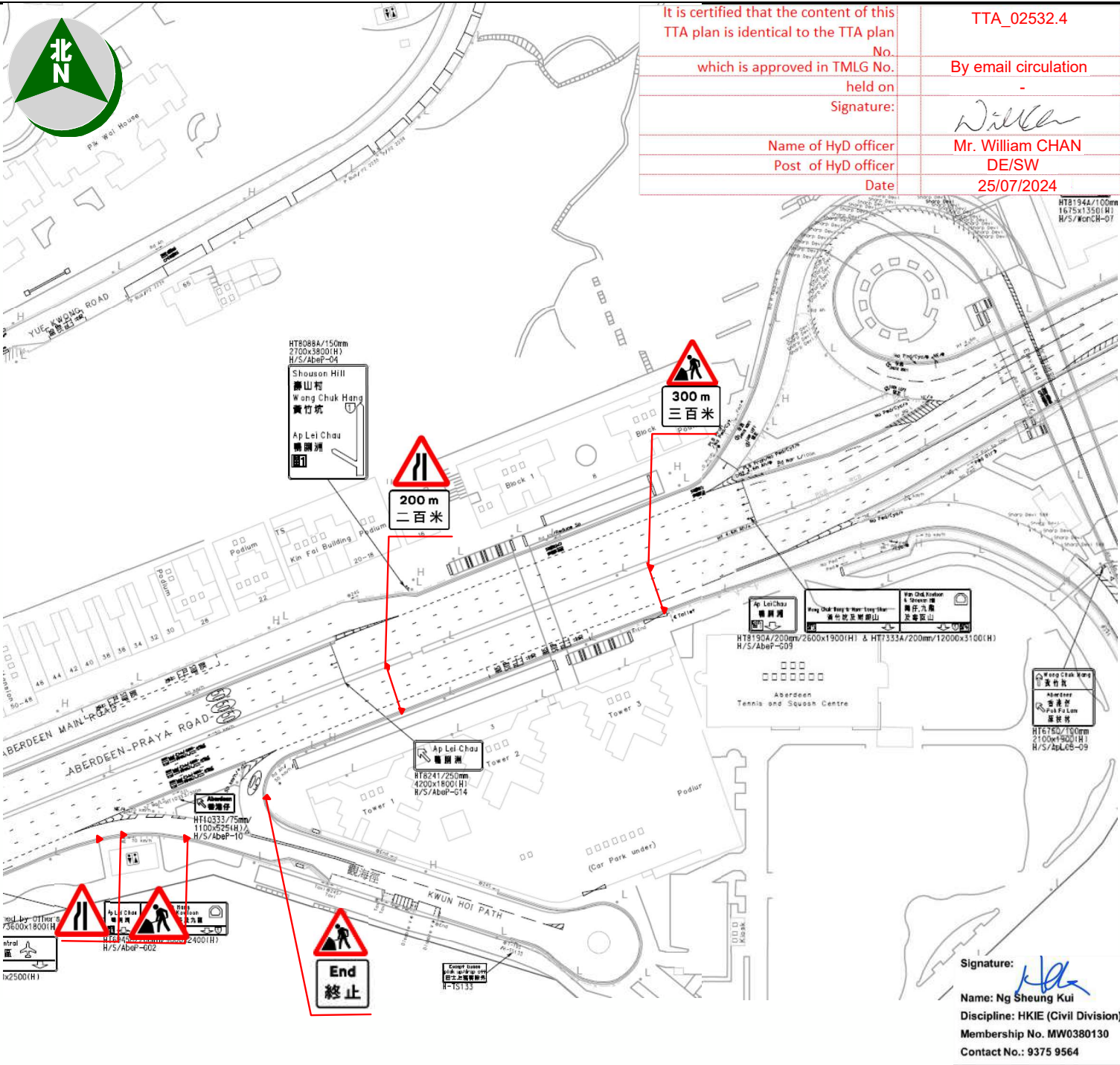
Working Time / Duration :  
 0800 - 1800 on Mon to Sat  
 (24 Fence)  
 5 Months

- Remark:
- Maintain Sightline
  - Maintain Smooth Turning
  - Provide Banksman
  - Seek Waive Longitudinal Safety Clearance Zone
  - Other

It is certified that the content of this TTA plan is identical to the TTA plan No. _____ which is approved in TMLG No. _____ held on Signature: _____	TTA_02532.3 By email circulation -
Name of HyD officer Post of HyD officer Date	Mr. William CHAN DE/SW 25/07/2024

Signature:   
 Name: Ng Sheung Kui  
 Discipline: HKIE (Civil Division)  
 Membership No. MW0380130  
 Contact No.: 9375 9564





It is certified that the content of this TTA plan is identical to the TTA plan No. TTA\_02532.4 which is approved in TMLG No. By email circulation held on - Signature: *William Chan* Name of HyD officer: Mr. William CHAN Post of HyD officer: DE/SW Date: 25/07/2024

XPMS Plan ID :  
 Project Office : Highways Department 路政署  
 Contract No.: 18/HY/2020 Highways Department Term Contract (Management and Maintenance of Roads on Hong Kong Island excluding Expressways and High Speed Roads 2021 – 2025)  
 Contractor : Shun Yuen Construction Co Ltd 順源建築有限公司

Title :  
 Temporary Traffic Arrangement for Bus Terminal Extension Work at Aberdeen Praya Road near Lampost 45681 (Stage 2 - Construction of Bus Terminal Extension Work - Part 2)

Drawing No.: TTA\_02532.4 REV: 2

Scale: 1:1000 (A3)  
 Drawn: Kenny LAW (SA)  
 Checked: Kenny LAW (SA)  
 Approved: Lun Chan (SSA)

- Legend
- Works Area
  - Maintain traffic
  - Longitudinal safety clearance zone
  - Traffic Cone / Flash Lamp
  - Pedestrian barriers
  - Water Filled Barrier
  - Water Filled Barrier T2
  - Traffic Sign
  - Banksman

Working Time / Duration :  
 0800 - 1800 on Mon to Sat (24 Fence)  
 5 Months

- Remark:
- Maintain Sightline
  - Maintain Smooth Turning
  - Provide Banksman
  - Seek Waive Longitudinal Safety Clearance Zone
  - Other

Signature: *Ng Sheung Kui*  
 Name: Ng Sheung Kui  
 Discipline: HKIE (Civil Division)  
 Membership No. MW0380130  
 Contact No.: 9375 9564



It is certified that the content of this  
TTA plan is identical to the TTA plan  
No. \_\_\_\_\_  
which is approved in TMLG No. \_\_\_\_\_  
held on \_\_\_\_\_  
Signature: \_\_\_\_\_  
Name of HyD officer \_\_\_\_\_  
Post of HyD officer \_\_\_\_\_  
Date \_\_\_\_\_

TTA\_02532.5

By email circulation

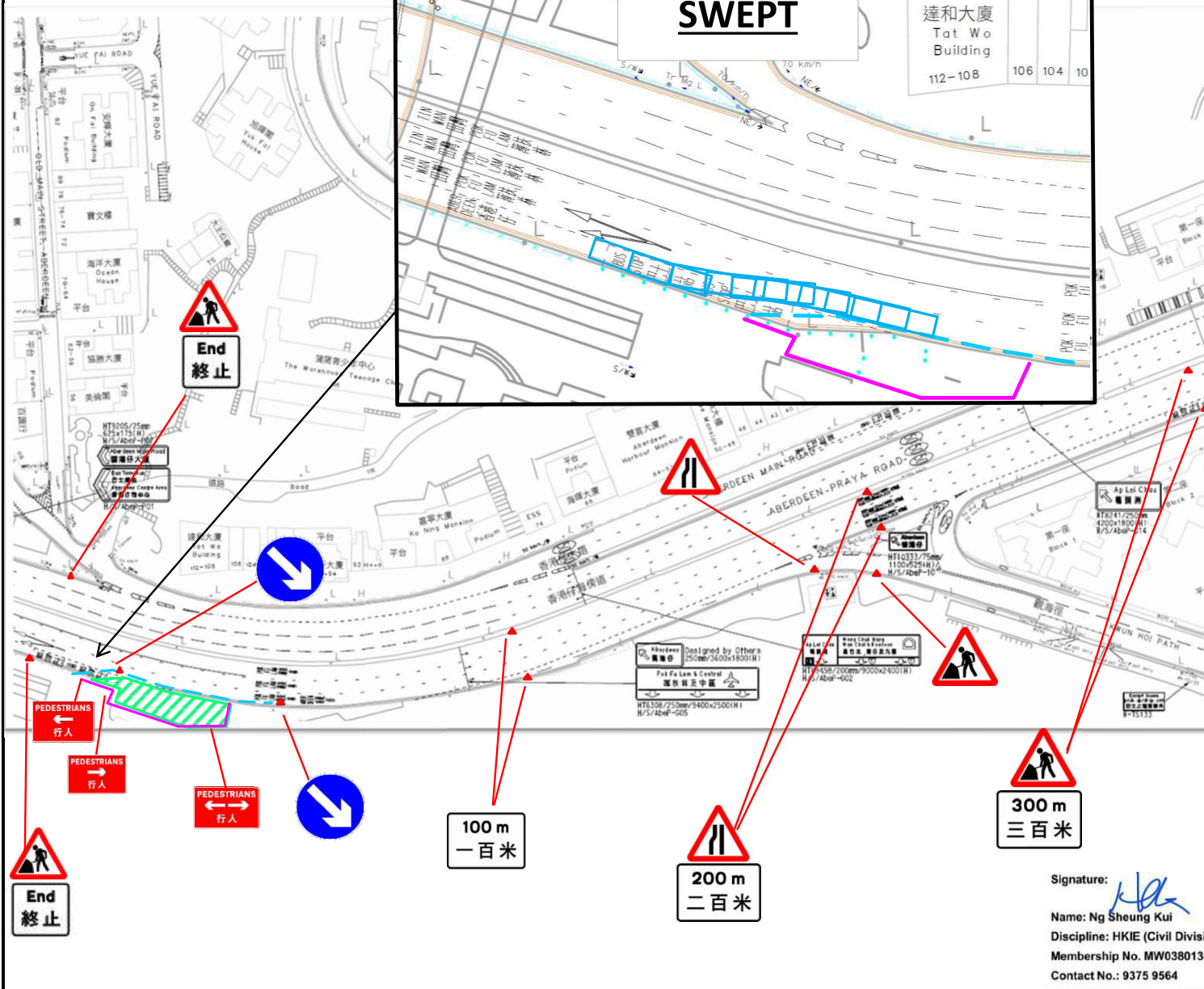
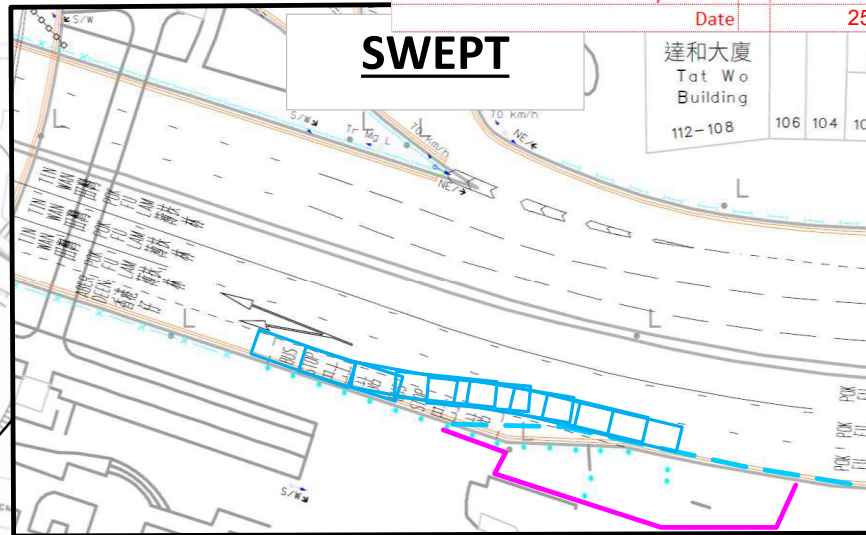
*William Chan*

Mr. William CHAN

DE/SW

25/07/2024

XPMS Plan ID :		
Project Office :	Highways Department 路政署	
Contract No.:	18/HY/2020 Highways Department Term Contract (Management and Maintenance of Roads on Hong Kong Island excluding Expressways and High Speed Roads 2021 – 2025)	
Contractor :	Shun Yuen Construction Co Ltd 順源建築有限公司	
Title :		
Temporary Traffic Arrangement for Bus Terminal Extension Work at Aberdeen Praya Road near Lampost 45681 (Stage 3 - Swept Path Drawing)		
Drawing No.:	TTA_02532.5 REV: 2	
Scale:	1:500 (A3)	
Drawn	Checked	Approved
Kenny LAW (SA)	Kenny LAW (SA)	Lun Chan (SSA)
Legend		
Works Area	Maintain traffic	
Longitudinal safety clearance zone		
Traffic Cone / Flash Lamp		
Pedestrian barriers		
Water Filled Barrier		
Water Filled Barrier T2		
Swept Path for 12.8M		
Banksman		
Working Time / Duration :		
0800 - 1800 on Mon to Sat (24 Fence) 5 Month		
Remark:		
<input checked="" type="checkbox"/>	Maintain Sightline	
<input checked="" type="checkbox"/>	Maintain Smooth Turning	
<input type="checkbox"/>	Provide Banksman	
<input type="checkbox"/>	Seek Waive Longitudinal Safety Clearance Zone	
<input type="checkbox"/>	Other	



Signature: *Ng Sheung Kui*  
Name: Ng Sheung Kui  
Discipline: HKIE (Civil Division)  
Membership No. MW0380130  
Contact No.: 9375 9564